

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

178 511

KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 860
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 02/7/18
Firma: [Signature]

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80705615 / 28.06.2018
Your Order No./Date
550003189307/04.10.2017
Our Order No./Date
30008694/06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

Gross Weight / Nr. colli / Net Weight / Mode of Shipment
566,660 KG 1 473,280 KG Truck

Item	Part Number Description	Weight/Unit	Quantity
------	----------------------------	-------------	----------

0010 S0550589400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550589400

Batch: 0000079329
EEC Origine 09 Bavaria

473,280 KG 960 PC

Packing list:

1 X EUROPALETTE

48 X TBA550211

960 X S0550589400A

Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr. -Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80705615/28.06.2018

HUB SYSTEM Ø72
1 X A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(8) sending-/loading-ref.number 130802		(4) sender no. at shipping carrier freight order	
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(6) date 28.06.2018 (7) relation-no.	
(14) deliv.-/uploading point 14248		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		(10) carrier-no. 15214 phone 07141/2451-0 fax	
(16) Incoming date		(17) Incoming time 00:00:00		(13) Bordero-Ladeliste-Nr	
(15) sender comment for the shipping carrier					

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80705515	6	EUROPALETTE		0558515102	615	1.873
80705610	2	TBA-501710		0550586400	173	1.119
80705611	1	EUROPALETTE		0550586400	93	567
80705612	3	TBA-501710		0550587400	259	1.642
80705613	1	TBA-501710		0550587400	86	547
80705614	4	TBA-501710		0550589400	346	2.239
80705615	1	EUROPALETTE		0550589400	93	567
80705616	3	TBA-501710		0550599400	259	1.958

(25) total: 0026		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0		total: (27) 2368 (28) 13.499	
(29) dangerous goods classifc.			(30) dangerous goods label		
(31) prepayment of charges EXV		(32) Inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 232.909,44		(33) transport. Insurance of the carrier to cover with EUR	
(34) sender cash on deliv. EUR					

(35) attachmts KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 02 LUG 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		(36) cust. order number 550003668102 (37) acctnt (38) means of transp. (39) truck code (40) disp. type Truck (41) payroll key	
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature		(42) acknowlgment of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. company stamp/signature	
(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		davon getauscht Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	

(02)vendor-no.

(08)sending-/loading-ref.number



(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80705617	1	EUROPALETTE		0550599400	93	660
80705650	1	EUROPALETTE		0550586400	93	567
80705651	1	TBA-501710		0550586400	86	560
80705652	1	TBA-501710		0550587400	86	547
80705653	1	TBA-501710		0550599400	86	653

(1) sender/vendor HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK BERNBEURENERSTR. 17 D-86956 SCHONGAU		(3) recipient (4) sender no. at shipping carrier * freight order (6) date 28.06.2018 (7) relation-no. 				
(5) loading point Ship.point Schongau Gate 180		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg				
(8) sending-/loading-ref.number 130796		(10) carrier-no. 15214				
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(13) Bordero-Ladefiste-Nr (15) sender comment for the shipping carrier (16) Incoming date (17) Incoming time 00:00:00				
(12) cust.-no. 3205342		(14) deliv./uploading point 14248				
(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tara- weight kg	(24) Gross- weight kg
80705386	4	EURO		0550537100	546	1.186
80705393	3	EURO		0550544100	409	1.046
(25) total:		0007		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter		0
total:		(27)		955		(28) 2.232
(29) dangerous goods classiffc.				(30) dangerous goods label		
(31) prepayment of charges EXV		(32) Inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 42.264,00		(33) transport. Insurance of the carrier to cover with EUR		(34) sender cash on deliv. EUR
(35) attachmts KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) 02 LUG 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				(36) cust. order number 550002936807		
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature				(37) acct (38) means of transp. (39) truck code (40) disp. type Truck		
(42) acknowlgment of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. company stamp/signature				(41) payroll key		
(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP)				davon getauscht Euro-Flach_Pal.(FP)		
Euro-Gitter-Pal.(GP)				Euro-Gitter-Pal.(GP)		

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number





Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-005622 vom 28.06.2018

Ludwigsburg, 28.06.2018

Seite 1 von 1



18-005622

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 03.07.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 28.06.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Reserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	80705386	4	COLLI
2	80705393	3	COLLI
3	80705515	6	COLLI
4	80705610 + 611 + 650 + 651	5	COLLI
5	80705612 + 613 + 652	5	COLLI
6	80705614 + 615	5	COLLI
7	80705616 + 617 + 653	5	COLLI
Summe: Total:		33,00	COLLI
		15.730,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 1800 kg empfangen am 28.06.2018 Réception des marchandises le 28.06.2018 Via dei Ciclamini, Sac- 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 02 LUG 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Scevro con riserva di verifica su qualità e quantità"	
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604